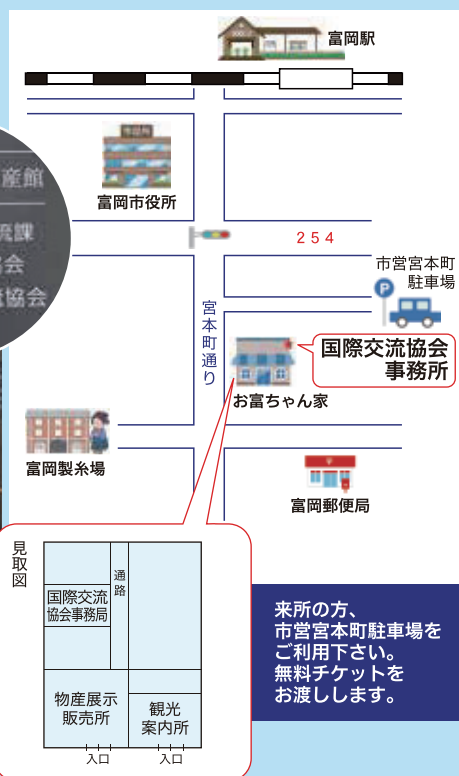


■発行日/2021年3月31日 ■発行者/富岡市国際交流協会総務部 ■事務局/富岡市富岡1151-1
TEL.0274-62-8232 FAX.0274-62-8232 /E-MAIL tia@tomioka-ia.com

■現在の会員数/個人会員:372名 団体会員:10団体 法人会員:60企業(2021年2月末日現在)

富岡市国際交流協会 事務所

まちなか観光物産館 お富ちゃん家 内 富岡市観光交流課 (一)富岡市観光協会 併設



会長挨拶

2020年は年度始めの総会から年末のクリスマスパーティーまで自粛の多い1年でありました。会員の皆様におかれましても制約の多い生活を強いられて、何かと不自由な日々であったとお察しいたします。

世界が1日も早く新型コロナのパンデミックを克服して、正常にして平穏な日々を取り戻すことを切に望みます。

多文化共生事業の1つとして長年開催して参りました、日本語を学ぶ会も影響を受け短い期間しか開催できず、日本語を学びながら日本人ボランティアとの交流を楽しみにしていた外国人の学習者さんには残念な想いをさせていただきました。1日も早く再開したいと思っています。

新型コロナの感染状況を見ながらではありますが、学習者のみなさんと会える機会を増やしていきたいと思っております。会員の皆様の見学、参加もお待ちしております。

また唯一、昨年度開催できた事業にフランス語講座があります。富岡市国際交流員のヴェロニック・ムーランさんを講師に迎え、秋に4回開催することができました。2022年には富岡製糸場が開場150周年になります。開場当時の富岡で初めて会ったフランス人にボンジュールと挨拶できた人はいたでしょうか？フランス産のワインを飲んだことがある人がいたでしょうか？今や多くの方がフランス旅行に行き、ワインの蘊蓄を語ります。

これからも会員・市民の皆様が外国語を学び、外国の文化に触れる機会をつくっていただきたいと思います。

国際交流は個人でもできます。色々な形や想いがあってよいと思います。そのような中で団体として、富岡市国際交流協会は創立からの精神と特色を活かして、会員、市民の皆様と共に活動をしていただきたいと思います。

よろしく願いいたします。

富岡市国際交流協会 会長 大橋 了





日本語を学ぶ会

コロナ禍の中、ボランティア活動にご協力くださりありがとうございます。



当協会が一番力を入れている事業が「日本語を学ぶ会」です。ところが、今年はコロナ禍で、7月8月9月10月のみの開催となりました。ある企業からこんな連絡をいただきました。「日本語を学習する機会がなくなり、実習生と意志の疎通が図れない、仕事上のやりとりで不便が生じている、今までは日本語クラスに行っていたことでスムーズにいていたことを強く感じている。」「早く再開できることを願っています。」ボランティアを続けてきた私たちにとって、とてもうれしい言葉です。



外国人の実習生も、このコロナ禍の状況で、たいへんな不安を抱えていると思います。当初はマスクが手に入らない、日本語がわからない、あちこちで感染の話が聞こえる、仕事は大丈夫だろうか？日本語教室もない…「日本語教室に行きたいけれど、心配」という声が学習者からも、ボランティアからも聞こえてきました。そんななかですが、富岡高校の3年生二人が何回かボランティアに来てくれました。また、富岡看護専門学校の学生も例年のように10月に参加してくれました。



日本語を学ぶ会では20年以上、毎週木曜日に地域在住の外国人のみなさんと一緒に学んできました。私たちも4月から日本語教室を再開できることを心から願っています。

また、日本語が話せる皆様、少しでも興味がありましたら、ぜひ教室に立ち寄ってみてください。一緒にボランティアをしてみませんか。月に1度でも大丈夫です。



日本語を学ぶ会に来ていた
ルックマンさんが結婚しました!!
写真で着ている浴衣は、日本で
浴衣着付け教室を体験した後に
気に入って買って帰った着物です。



ベトナム人の
レ・ティ・チャンさんからのメールです。



先生お元気ですか？おかげさまで、私たちは元気です。最近、日本語の教室はやっていますか？ずっと家にいるので日本語のレベルがおちてきました。今はコロナウイルス感染、寒さに気をつけてください。

チャンさんは、ベトナム人のご主人と4歳と6ヶ月の2人の息子さんの4人家族です。一昨年に自動車免許を取得した頑張り屋さんです。





フランス語講座

今回の参加者 27名

コロナ禍の中、検温・手指消毒を徹底して頂き無事に全4回が開催されました。ご協力誠にありがとうございました。季節は晩秋から初冬、室内もやむを得ず換気の為窓を開け、冷たい夜風感じる2時間でしたが、ヴェロニック講師の素敵な笑顔と可愛らしい口調で心温まる講義となったかと思えます。来年度も開催する事となりましたら宜しくお願い致します。

事業部会長 小林 智



国際交流員 ヴェロニックさんの感想

2020年11月と12月に、4回フランス語講座をやらせていただきました。フランス語を誰かに教えるということは初めてだったので、難しいこともありましたが、とても良い勉強になりました。

フランス語の発音も文章の構造も日本語と異なりますので、どこから講座を始めればいいのか悩みました。参加者の中でフランス語のレベルも年齢も違って、それぞれが満足して頂ける講座を作ることが大変だと思いました。しかし、皆さんはフランスにとっても興味を持ってくださり、楽しそうに参加してくださいました。また、コロナ禍で、マスクをしながらフランス語の独特な発音を教えることは特に大変でしたが、口の図などを利用しながら、分かりやすく説明できるようにさらに工夫していきたいと考えました。人数が少し多かったので、一人ひとりの質問に詳しく答えられなかったことは残念でした。



参加者の中にはフランスを旅行したり、独学でフランス語を勉強されていたりする方が多く、皆さんがフランスに興味を持ってくださりうれしかったです。今回のフランス語講座は入門講座だったので、文法についてはあまり説明せずに、毎日の会話やフレーズを中心に学習しましたが、次回は皆さんが旅行の時に使える簡単な文章を作れるよう、必要な文法をもっと詳しく説明したいと思います。また、アンケート結果に応じて、皆さんが勉強したいと思っているテーマをレッスンに取り入れ、文化コーナーも加えたいと思いました。

今後は、フランス語の教え方を更に勉強し、いろいろ工夫しながら、また皆さん一緒にフランス語講座を楽しんでいきたいと思っています。

部長・観光交流専門員 ダミアンさんの感想

私は2017年ヴェロニック先生と同じ立場だったので、初めてフランス語を教える大変さと楽しさを懐かしく思い出しました。今回は、受講生の皆さんの発音や会話の練習を手伝ったり、またフランスについて色々お話ができたりしてとても嬉しかったです。



※令和3年度もフランス語講座を開催する予定です。

令和3年度 イベント・事業予定 (新型コロナウイルス感染状況により) 変更・中止する事もあります。

国際交流まつり



とみおかサンプ



昨年出来なかったのが今年は出来たらいいな

バス旅行

コロナを打ちまかして皆んなで行くぞー!



クリスマス会



研修旅行



浴衣着付教室



新入会員名

個人	山田 勝博	富岡
	石井 優子	田篠
	小澤 悦雄	富岡
	猪股 美佳	甘楽町
	佐野 さりさ	高崎
	松本 邦明	妙義町
	岩井 あみ	一の宮
法人	一般社団法人 富岡市観光協会	

※順不同 敬称は省かせていただきました。

外国人の方と楽しく交流しましょう。

富岡市国際交流協会 会員募集中

- ◆入会方法/所定の申込用紙に年会費を添えて事務局へ
- ◆会費等/入会金なし
個人年会費: 1,000円
団体年会費: 5,000円
法人年会費: 10,000円



日本語を学ぶ会

日本語ボランティア募集中!!

外国人に日本語や日本文化を教えるボランティアをしませんか。

日本語を学びたいと思っている外国人に「日本語を学ぶ会」をぜひ紹介してください。



1ヶ月に1回以上活動できる方で、協会の研修に参加できる方を募集します。

活動日: 毎週木曜日
午前10時~11時30分・午後7時~8時30分
場所: 富岡市生涯学習センター

詳細は下記へお問い合わせください。

富岡市在住の外国人の推移

2017年3月1日現在	男	224人	女	325人
2018年3月1日現在	男	245人	女	401人
2019年3月1日現在	男	294人	女	411人
2020年3月1日現在	男	346人	女	473人
2021年3月1日現在	男	396人	女	505人

